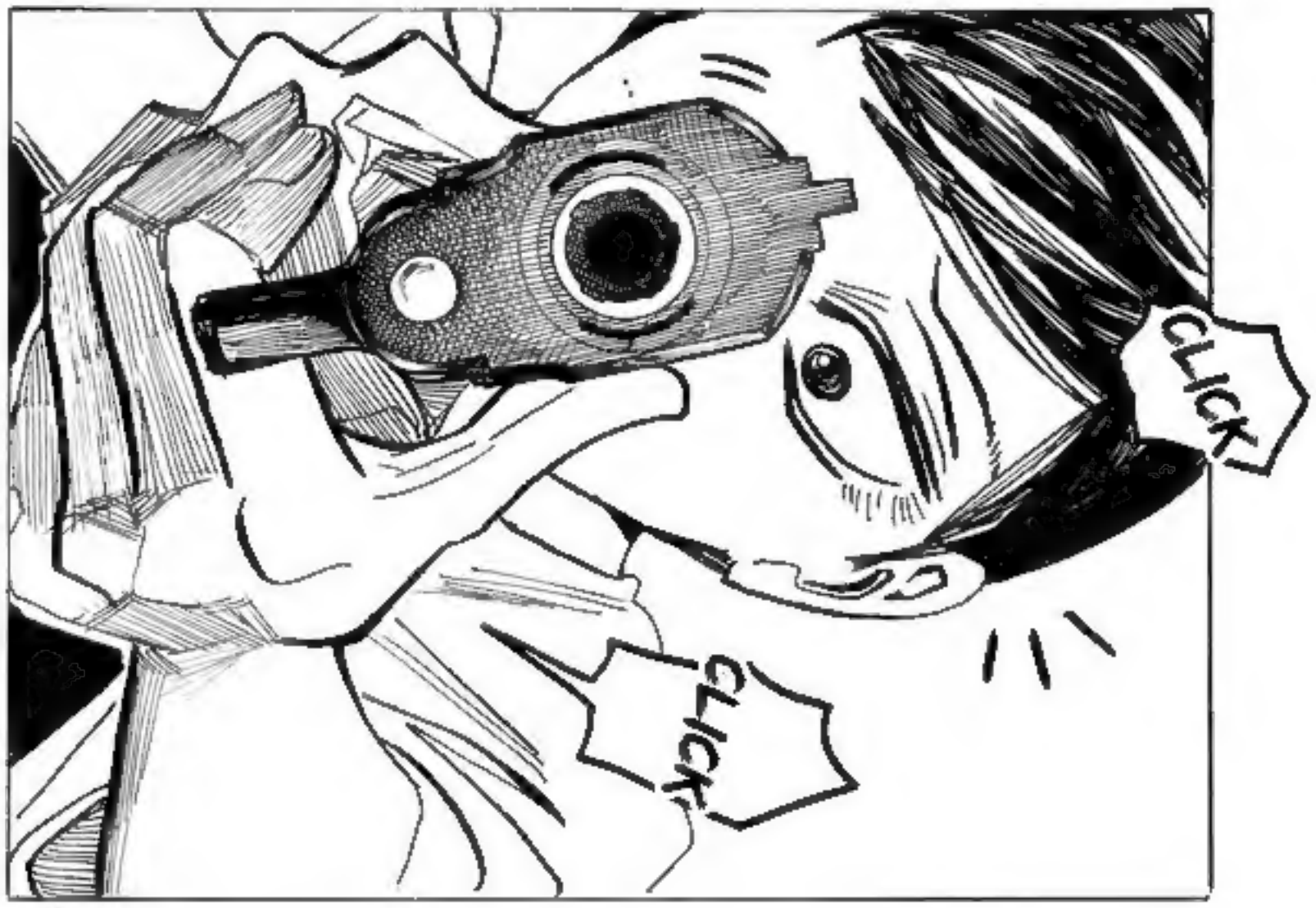
AYAMA, DRAGGED INTO SANTA'S CRAZY TRAINING...



LEARNING TO USE A GUN AT THE AGE OF 14 MAKES ME FEEL LIKE A CHILD SOLDIER ...

THANKS FOR THE FOOD!

MAN! BRATS SURE DO LEARN QUICK! COME EAT! MY TREAT!

HUH? YOU'RE EXAGGERATING

DIARY

HOW LONG ARE WE GOING TO KEEP UP THIS TRAINING?!

I'M ON THE VERGE OF A NERVOUS BREAK -DOWN!

EXAGGE -RATING?! YOU MADE ME SHOOT MY IMMORTAL FRIEND LIKE A MANIAC!!

2

WELL...

THE WOUNDS I GOT AS SANTA HEALED WHEN I BECAME A KID AGAIN.

BUT IT LOOKS THE GRAVE WOUNDS LEAVE A BRUISE.

HUH?!

AND WHAT ABOUT THE WOUNDS I GAVE YOU?!

毎週木曜発売!!

STORY

AFTER ACCIDENTALLY REVEALING HIS IDENTITY TO FUMI, SANDA RECIEVES A DECLARATION OF WAR. IN PREPERATION OF THE COMING-OF-AGE CEREMONY, SANDA ASKS FOR THE HELP OF AMAYA AND YABUIDA FOR AN INTESNSE TRAINING SESSION.

THE WAY I SEE IT...

YOU'RE TRYING TO STRENGTH -ENING YOURSELF AS A MAN, AND NOT AS SANTA.

TO BE THE BEST SANTA POSSIBLE!! YOU HEARING ME?!

IS IT OKAY TO YELL LIKE THAT?

... I'M DOING WHAT I CAN!

YOU'RE WRONG, AYAMA ...

THEY BOTH FINISHED AND LEFT WITHOUT SAYING ANYTHING ...

THOSE BOYS...

AH!

BECAUSE YOU THOUGHT IT WOULD CURSE YOUR FINGERS ...

HEHE... DON'T WORRY ABOUT IT. I KNOW YOU DON'T LIKE MANICUR -ING,

SORRY, I SUCK AT THIS.

IT MAKES ME HAPPY.

THANKS FOR DOING ME A FAVOR.

YEAH, BUT TOMOR -ROW'S THE COMING-OF-AGE CEREMONY... IT'S NOT BAD FOR A DAY LIKE THAT.

WHY
...

...ARE YOU LOOKING AT ME WHEN WE'RE SITTING IN SILENCE...

...
ONO?

FOR BEING SO BAD AT THIS.

YOU SHOULD HAVE MADE FUN OF ME...

I CAN'T ANYMORE. NOT WHEN YOU TRY SO HARD IN EVERYTHING YOU DO.

NOT ONLY THAT.

WHY NOT...? IS IT BECAUSE YOU'RE AN ADULT NOW?

WHEN YOU DISS -APPEA -RED, I WENT LOOKING FOR YOU LIKE CRAZY

I LOVE YOU TOO.

FUYU -MURA.

...IT'S BECAUSE I LOVE YOU,

LET'S CHECK IT.

DIFF -ERE -NT? HOW?

ARE DIFF -ERENT.

I WANTED TO TELL YOU AT THE CEREMONY ... I THINK THAT YOUR "LOVE" AND MINE...

FUYU -MURA.

HOW DO YOU FEEL ... WHEN YOU SEEM ME NAKED?

IF IT WERE ME

BUT YOU DON'T FEEL THAT WAY, RIGHT?

AND I SAW YOU NUDE, MY HEART WOULD BE BEATING FASTER, AND I WOULD BE CONTENT... I WOULDN'T BE ABLE TO THINK ABOUT ANYTHING ELSE.

GET NAKED AND WE'LL FIND OUT...

IT'S TRUE!

LIES! IF YOU SAW A BODY LIKE MINE, YOU WOULDN'T FEEL A THING.

... HUH?

...
WE HAVEN'T
....

IT'S NOT LIKE

THE SILE-NCE SCA-RES ME

W-WELL, FINE, OK!

SEEN EACH OTHER
...
WITH -OUT CLOTHES ON...

AN ADULT FORCING A CHILD TO UNDRESS ...IT'S THE WORST.

I FEEL LIKE I DID SOME -THING TERRIBLE...

STILL...

IT'S NOT LIKE THAT ...

EVEN THOUGH WE'RE BOTH 14,

AND ME, I'M A GIRL WHO ONLY GROWS IN HEIGHT,

ONO, YOU'VE ALERADY DEVELOPED BREASTS,

WE'RE COMPLETELY DIFFERENT.

BE HONEST WITH ME.

YOU'RE BEAU -TIFUL FUYU -MURA ...

...
LIKE SANDA, DON'T YOU?

YOU ...

T/S· YOU DID NOT NEED THIS ASS-SHOT

LOVE AND HATE. IS THAT ALL ADULTS THINK ABOUT?

WH... WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?!

I DON'T BLAME YOU.

YOU'VE MADE A LOT OF FRIENDS WHILE I WAS GONE, WHICH IS GOOD.

I'VE HAD ENOUGH! WHETHER THEY'RE ADULTS OR CHILDREN OR WOMEN!

EXACTLY!! FRIENDS!!

WHO GIVES A...

FUYU -MURA!

SHUT UP!!

THEY'RE GOING TO TURN OFF THE LIGHTS SOON, LET'S GO BACK TO THE DORMS TOGETHER

PLEASE STOP BEING ANGRY, AYAMA.

DON'T TALK TO...

...HUH?

WAA
-AHH
?!

WHAT'RE YOU DOING NAKED, FUYUMURA?!

I...

AM SO CHILDISH THAT I WENT OUT RUNNING WITHOUT ANY CLOTHES ON

SANDA.

PLEASE.

BRING BACK ONO...

THAT I RECIEVED AS SANTA.

THE FIRST WISH

CAN AN ADULT... NOT BE A CHILD AGAIN?

IS SHE NOT GOING TO TURN BACK?

WHERE DID SHE GO...?

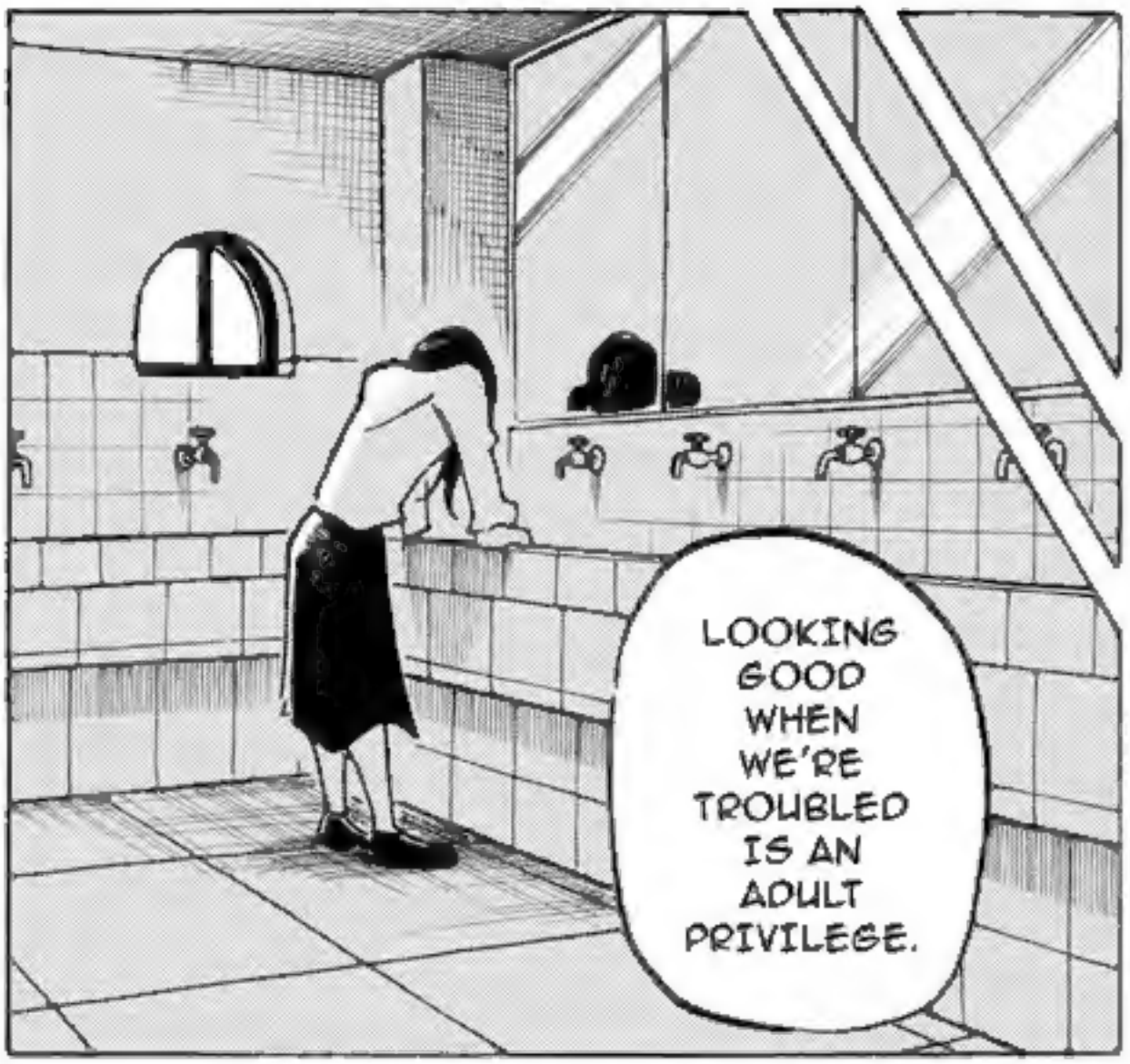
YOU PROMI -SED ME...

IF YOU'RE SANTA, MAKE HER COME BACK ...

YOU ...

FUYU -MURA ...

ギュ…



ISSUE No.17 | COMING THURS. 3/24 | TO BE CONTINUED!

IN THE NEXT CHAPTER: WHAT WILL HAPPEN OF THIS DISSONANCE BEFORE THE COMING-OF-AGE CEREMONY?

STRAIGHT TO THE POINT
AH, NIPPLES AREN'T ALLOWED.
IF YOU WANT TO ADD IT, YOU CAN DO IT IN THE VOLUME!!
I WONDER IF NIPPLES ARE ALLOWED IN A SHONEN MAGAZINE?

LOOKING FOR RECRUITS!!

TS, TN: @RHYE.BREAD_ (IG)
RD: @GODSHATTERINGTWINK (DISC)
QC1, CORRECTIONS: MONOCHROM_SHADE420 (IG)
QC2: A_DOMINICAN_VACCUM_CLEANER (IG)

ANOTHER CHAPTER BITES THE DUST! NEXT CHAPTER MIGHT BE DELAYED DUE TO AMOUNT OF THINGS WE HAVE TO REDRAW. HOWEVER, IT IS UNLIKELY (I HOPE) THAT WE'D DELAY NEXT CHAPTER!

ALSO, THIS CHAPTER WAS ONE OF THE CHAPTERS THAT MADE ME ALMOST PUT SANDA DOWN. MADE ME REALLY UNCOMFORTABLE TYPESETTING IT.

ALSO, I AM REALLY STUCK ON THE "COMING-OF-AGE CEREMONY" TRANSLATION ON MY END. BECAUSE IN THE SPANISH TRANSLATION IT TRANSLATES TO "CHILDHOOD CEREMONY". HOWEVER AFTER THIS CHAPTER IT FEELS WEIRD TO SAY "COMING-OF-AGE CEREMONY". I'LL INVESTIGATE THIS TONIGHT :3.

ART: @KENISNOTTOAST (IG)
DISCORD.GG/NE55xFD9GX